



Delibera n. **50** /2018
Verbale del Consiglio di Amministrazione n. **7** /2018

Oggetto: approvazione della Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) e l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI) per lo sviluppo di rapporti di collaborazione istituzionale e scientifica nel campo della Ricerca Spaziale. Progetto MicromED.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO** il Decreto Legislativo del 23 luglio 1999, numero 296, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 26 agosto 1999, numero 200, che istituisce l'Istituto Nazionale di Astrofisica;
- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, numero 165, e successive modificazioni ed integrazioni, che contiene "*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*";
- VISTO** il Decreto Legislativo del 4 giugno 2003, numero 138, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 19 giugno 2003, numero 140, che disciplina il "*Riordino dell'Istituto Nazionale di Astrofisica*";
- VISTA** la Legge 27 settembre 2007, numero 165, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 10 ottobre 2007, numero 236, che definisce i principi e i criteri direttivi della "*Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca*", ed, in particolare, l'articolo 1;
- VISTO** il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, numero 213, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 1° febbraio 2010, numero 25, che disciplina il "*Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'articolo 1 della Legge 27 settembre 2007, numero 165*";
- VISTA** la Legge 6 novembre 2012, numero 190, e successive modifiche ed integrazioni, che contiene le "*Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e della illegalità nella Pubblica Amministrazione*";
- VISTA** la Legge 7 agosto 2015, numero 124, con la quale sono state conferite alcune "*Deleghe al Governo in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche*" e, in particolare, l'articolo 13;
- VISTO** il Decreto Legislativo 25 novembre 2016, numero 218, che disciplina la "*Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca ai sensi dell'articolo 13 della legge 7 agosto 2015, numero 124*", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 25 novembre 2016, numero 276, ed entrato in vigore il 10 dicembre 2016;
- VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, adottato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 7 marzo 2011, numero 14, emanato



con Decreto Presidenziale del 10 marzo 2011, numero 25, ed entrato in vigore il 1° maggio 2011;

VISTI in particolare, gli articoli 1, 2, 6, comma 2, lettera n), 24, comma 1, lettera a), e 27 del predetto Statuto;

VISTO il "*Regolamento sulla amministrazione, sulla contabilità e sulla attività contrattuale dell'Istituto Nazionale di Astrofisica*", predisposto ai sensi dell'articolo 18, commi 1 e 3, del Decreto legislativo 4 Giugno 2003, numero 138, approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 2 dicembre 2004, numero 3, pubblicato nel Supplemento Ordinario numero 185 della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 23 dicembre 2004, numero 300;

VISTA la Delibera del 2 luglio 2009, numero 46, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha modificato l'articolo 14 del predetto "*Regolamento*";

VISTO il "*Regolamento del personale dell'Istituto Nazionale di Astrofisica*", approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione dell'11 maggio 2015, numero 23, **pubblicato** nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 30 ottobre 2015, numero 253, ed entrato in vigore il 1° novembre 2015 e, in particolare, l'articolo 17;

VISTO il "*Disciplinare di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Astrofisica*", approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 21 giugno 2012, numero 44, e modificato dal medesimo Organo con deliberazioni del 19 dicembre 2013, numero 84, del 19 febbraio 2014, numero 7, del 16 dicembre 2015, numero 28, del 21 marzo 2016, numero 16, e del 19 ottobre 2016, numero 107;

VISTO il Decreto del Ministro della Istruzione, della Università e della Ricerca del 14 ottobre 2015, numero 821, con il quale il Professore Nicolò D'AMICO è stato nominato Presidente dell'Istituto Nazionale di Astrofisica;

VISTA la delibera del 21 marzo 2016, numero 9, con la quale il Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Nazionale di Astrofisica ha nominato il Dottore Filippo Maria ZERBI quale Direttore Scientifico dell'Istituto Nazionale di Astrofisica;

VISTA la delibera del 2 agosto 2016, numero 83, con la quale il Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Nazionale di Astrofisica ha nominato il Dottore Gaetano TELESIO quale Direttore Generale dell'Istituto Nazionale di Astrofisica;

PREMESSO che l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) ai sensi del citato articolo 2, comma 1, lettere a) e c) dello Statuto:

- promuove, realizza e coordina, anche nell'ambito di programmi della Unione Europea e di Organismi Internazionali, attività di ricerca nei campi della astronomia e della astrofisica, sia tramite la rete delle proprie Strutture di Ricerca e delle Infrastrutture Strumentali e Gestionali, sia in collaborazione con le Università e con altri soggetti pubblici e privati, nazionali, internazionali ed esteri;
- promuove, sostiene e coordina la partecipazione italiana a organismi, iniziative, progetti europei o internazionali, **assicurando una presenza qualificata** nei campi di propria competenza, fornendo su richiesta di autorità governative competenze scientifiche e garantendo la collaborazione con Enti ed Istituzioni di altri Paesi;

- PREMESSO** altresì, che l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI) è un Istituto pubblico di ricerca di primario rilievo nel campo della Ricerca Spaziale;
- CONSIDERATO** che l'INAF e l'IKI, hanno interesse a collaborare per lo sviluppo e la realizzazione del Progetto "MicroMED" relativo allo studio delle proprietà delle polveri sospese nell'aria vicino alla superficie di Marte, nell'ambito della piattaforma "ExoMars-2";
- CONSIDERATO** che, a tal fine, l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) e l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI) hanno manifestato la volontà di sottoscrivere una apposita *Convenzione* per regolare i relativi rapporti di cooperazione scientifica;
- VISTO** il testo della predetta "*Convenzione*";
- RILEVATO** che il finanziamento del contributo dovuto dall'INAF per lo sviluppo del progetto "MicroMED" è concesso dall'Agenzia Spaziale Italiana (ASI) sulla base della risoluzione n. 200 del 4 aprile 2018 del Consiglio di Amministrazione della Regione Campania, che ha approvato i finanziamenti per il predetto progetto "MicroMED";
- CONSIDERATO** pertanto, che l'approvazione e l'adozione della "*Convenzione*" non comporta minori entrate o maggiori oneri a carico del bilancio dell'Istituto Nazionale di Astrofisica;
- ACQUISITO** il parere favorevole all'approvazione ed alla sottoscrizione della "*Convenzione*" tra l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) e il l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI) predisposta per le finalità innanzi specificate, espresso, nell'ambito delle rispettive competenze, sia dal Direttore Scientifico che dal Direttore Generale;
- ATTESA** pertanto, la necessità di provvedere,

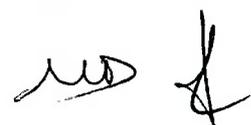
DELIBERA

alla unanimità dei presenti

Articolo 1. Di approvare il testo della "*Convenzione*" tra l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) e l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI) per lo sviluppo e la realizzazione del Progetto "MicroMED" relativo allo studio delle proprietà delle polveri sospese nell'aria vicino alla superficie di Marte, nell'ambito della piattaforma "ExoMars-2", come richiamato nelle premesse, nel testo che si allega alla presente Delibera per formarne parte integrante (Allegato numero 1).

Articolo 2. Di autorizzare la sottoscrizione della "*Convenzione*" per le finalità specificate in premessa e nell'articolo 1 della presente Delibera.

Articolo 3. Di autorizzare il Professore Nicolò D'AMICO, nella sua qualità di Presidente dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, a sottoscrivere la "*Convenzione*" tra l'Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) e



l'Istituto di Ricerca Spaziale dell'Accademia delle Scienze della Russia (IKI), come richiamato nelle premesse e nei primi due articoli del dispositivo della presente Delibera.

Roma, 1 giugno 2018

Il Segretario



Il Presidente



S.Sarra



AGREEMENT

between
the Space Research Institute of the Russian Academy of Sciences
and
Istituto Nazionale di Astrofisica, Italy

on the joint experiment MicroMED as a part of the Dust Complex
for investigation of airborne dust properties close to the Mars surface.

The Space Research Institute of the Russian Academy of Sciences, Russia (hereafter called IKI) and Istituto Nazionale di Astrofisica, Italy (hereafter called INAF), taking into account their mutual interests in space research cooperation agreed on the following:

Article 1

IKI and INAF will perform the joint experiment MicroMED on investigation of airborne dust properties close to the Mars surface as part of the Dust Complex within «ExoMars-2» landing platform project, which are scheduled for launch in 2020. Dust complex, having in its composition the MicroMED unit, was included in the ExoMars landing platform payload as a result of the competition of submitted proposals.

Article 2

IKI will undertake necessary efforts, on a best effort basis, in integration of MicroMED with the Dust Complex and mounting of MicroMED on the ExoMars platform.

Article 3

The funding for the agreed INAF contribution to MicroMED is granted by the Italian Space Agency (ASI) and is based on the resolution # 200 of 4 April 2018 of the administrative board of Regione Campania, that approved the funding for the project MicroMED. INAF cannot be considered liable for shortage or unavailability of the aforementioned funding.

Article 4

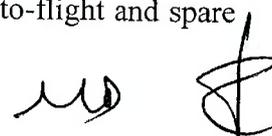
On the base of Article 3 INAF will undertake the necessary efforts, on a best effort basis, in manufacturing and delivery to IKI the following models of MicroMED: one Electrical Interface Simulator (EIS), one proto-flight model (PFM), one flight-spare model (FS) (in case of failure of PFM), one Electric Ground Support Equipment (EGSE) and requested documentation. The dates of deliveries of these models and support equipment and list of documentation will be agreed by additional documents.

IKI and INAF agree that MicroMED PFM and, in case of need, MicroMED FS will be delivered by INAF and ASI directly to TAS-I for integration on the Surface Platform.

IKI and INAF agree that MicroMED EIS shall be returned to INAF within one year from the end of operations on Mars. FS will be delivered only in case of failure of PFM. In that case, PFM shall be returned to INAF.

IKI will perform all test procedures of MicroMED as a part of the Dust Complex using the already completed Mass Model, Thermal Model and EIS models of MicroMED according to program of tests.

INAF will perform functional and qualification tests and calibrations of the proto-flight and spare models.



List of tests at integrated level will be agreed by additional documents.

Article 5

During the implementation of experiment in IKI, IKI will provide the science and auxiliary data returned from MicroMED to INAF as soon as possible.

Article 6

Both sides will guarantee the regular exchange of information concerning joint work. The meetings between representatives of both sides will be held in case of need.

The data acquired on Mars through all the sensors included in the Dust Complex will be shared by the INAF-IKI joint team.

Technical information and/or scientific results about Dust Complex to be reported in scientific publications or conference presentations by INAF shall be agreed with IKI. In the same way, information and data from MicroMED can be used by IKI upon agreement with INAF.

The public may be informed on the Dust Complex by each side, but only on its own part of the Dust Complex. The publication of the information on the other part of the project requires additional agreement with the other side.

Article 7

There will be no exchange of funds between IKI and INAF and each side will cover expenses associated directly with its part of the project, including the expenses for the delivery of the equipment (except any import taxes in its partner's country), which it is responsible for. Each side on its own will take efforts, on a best effort basis, in getting the necessary funding from national resources for its activities.

Article 8

In sight of the best effort character of this agreement, neither INAF or IKI can be made liable for delays in the delivery or even non-delivery of the aforementioned parts and model of the experiment under the responsibility of each party.

Article 9

The joint documents will be in English and Russian.

Article 10

This Agreement comes into force since the day of its signing.



**Space Research Institute
of the Russian Academy of Sciences.**

117997, 84/32 Profsoyuznaya Str, Moscow,
Russia

Director ad Interim of the Space Research
Institute of the Russian Academy of
Sciences,

I. V. Chulkov

Date:

PI - Alexander Zakharov
(Dust Complex)

Istituto Nazionale di Astrofisica, Italy.

Viale del Parco Mellini 84, 00136 Roma, Italy

President of Istituto Nazionale di Astrofisica,

Prof. Nicolò D'Amico



Date:

Co-PI - Francesca Esposito
(MicroMED)

